

Số: 16/2001/QĐ-UB

TP. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 02 năm 2001

**QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
Về việc giao kế hoạch chương trình mục tiêu Quốc gia  
và các chỉ tiêu kinh tế-xã hội năm 2001.**

\*\*\*\*\*

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21 tháng 6 năm 1994 ;
- Căn cứ Quyết định số 146/2000/QĐ-TTg ngày 22 tháng 12 năm 2000 của Chính phủ về việc giao chỉ tiêu kế hoạch và dự toán ngân sách năm 2001 ;
- Căn cứ Quyết định số 168/2000/QĐ-BKH ngày 25 tháng 12 năm 2000 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc giao chỉ tiêu kế hoạch Nhà nước năm 2001 ;
- Căn cứ vào Nghị quyết số 01/2001/NQ-HĐ ngày 12 tháng 01 năm 2001 của Hội đồng nhân dân thành phố về nhiệm vụ kinh tế-xã hội năm 2001 ;
- Căn cứ vào Nghị quyết số 02/2001/NQ-HĐ ngày 12 tháng 01 năm 2001 của Hội đồng nhân dân thành phố về thu chi ngân sách năm 2001 ;
- Theo đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố tại Tờ trình số 369/KHĐT-TH ngày 19 tháng 02 năm 2001 ;

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.-** Giao cho các Sở, cơ quan ngang Sở và Ủy ban nhân dân các quận-huyện kế hoạch chương trình mục tiêu Quốc gia và các chỉ tiêu kinh tế-xã hội năm 2001 theo biểu đính kèm như sau :

- Chương trình mục tiêu quốc gia và các dự án lớn : 65,449 tỷ đồng.
- Kế hoạch đào tạo chuyên môn, công nhân kỹ thuật và bồi dưỡng nâng cao nghiệp vụ.

**Điều 2.-** Ủy quyền cho Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố thông báo hướng dẫn cho các Sở, cơ quan ngang Sở, Tổng Công ty và Ủy ban nhân dân các quận-huyện các chỉ tiêu :

- Kế hoạch sản xuất công nghiệp, nông, lâm, thủy sản.
- Kế hoạch xuất, nhập khẩu và tổng mức hàng hóa bán ra.
- Sự nghiệp văn hóa, giáo dục, y tế, lao động-thương binh xã hội.

**Điều 3.-** Sau khi nhận được chỉ tiêu kế hoạch năm 2001, các Sở, cơ quan ngang Sở, Tổng Công ty và Ủy ban nhân dân các quận-huyện tiến hành phân bổ giao chỉ tiêu cho các đơn vị trực thuộc theo đúng chỉ tiêu được giao ; trường hợp có yêu cầu thay đổi, phải trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố xem xét quyết định.

**Điều 4.-** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố, Giám đốc Sở Tài chính-Vật giá thành phố, Giám đốc Kho bạc Nhà nước thành phố Hồ Chí Minh, Giám đốc các Sở, Tổng Công ty, Thủ

trưởng các cơ quan ngang Sở và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận-huyện chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**Nơi nhận :**

- Như điều 4
- Thường trực Thành ủy
- Thường trực HĐND.TP
- Thường trực UBND.TP
- Ban KTNS/HĐND.TP
- VPUB : PVP/DA, VX, CNN
- Các Tổ CNN, VX, ĐT, DA
- Tổ TH (5 bản)
- Lưu (TH)

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
CHỦ TỊCH**

**Võ Viết Thanh**